### Session 8 The Value of Using Biblical Prayers 성경적인 기도의 가치

#### I. INTRODUCTION

도입

A. When I intercede, I almost always use the prayers of the Bible. The prayers that Jesus, Paul, and Peter prayed are recorded for our benefit. I refer to them as the "apostolic prayers" because they are the prayers that Jesus prayed as our chief apostle (Heb. 3:1) and that the Spirit gave to the apostles.

Including doxologies, there are about thirty apostolic prayers (see a list of these on mikebickle.org).

나는 중보할 때 대부분 성경의 기도들을 사용한다. 예수님과 바울, 베드로의 기도가 기록되어 있는 것은 우리를 위해서이다. 나는 이 기도들을 "**사도들의 기도**(구, 사도적 기도)"라고 부르는데, 이는 이 기도들이 예수님이 우리의 최고의 사도로서 기도하셨고 (히 3:1), 성령께서 사도들에게 주신 기도이기 때문이다. 사도들의 기도는 하나님을 높이는 기도(송영)를 포함해서 약 30 개가 있다 (mikebickle.org 에서 이 기도리스트를 볼 수 있음)

B. The apostolic prayers are a valuable gift to the church being the prayers that burned in God's heart and give us the language of His heart. He never changes, so be assured they still burn in His heart.

사도들의 기도는 교회에게 값진 선물이며, 이는 하나님의 마음 안에서 불타고 있던 것이 기도를 통해 그분의 마음이 언어로 우리에게 표현된 것이다. 그분은 결코 변치 않으시기에, 우리는 이 기도들이 여전히 그분의 마음에 불타고 있을 것을 확신할 수 있다.

C. These prayers are guaranteed! They are like checks already signed in heaven and waiting only for a co-signer on the earth to be cashed. They are as relevant today as they were in the early church.

이 기도들은 보장된 기도이다! 이는 마치 이미 하늘에서 수표에 싸인이 되었고, 이 땅에서 공동 서명자가 싸인을 해서 이 수표가 현금화되기를 기다리고 있는 것과 같다. 이것이 초대 교회에서 의미가 있는 기도였듯이, 오늘날에도 의미 있는 기도이다.

# II. APOSTOLIC PRAYERS ARE GOD-CENTERED 사도들의 기도는 하나님 중심의 기도이다

A. All the prayers in the New Testament are God-centered prayers; each one is addressed to God. Not one apostolic prayer is addressed to the devil. God-centered prayer, including spiritual warfare prayer, is the model set forth in the New Testament. It is the model the early church used in resisting and dislodging demonic forces and cultural strongholds (Eph. 6:12; 2 Cor. 10:3-5).

신약의 모든 기도들은 하나님 중심의 기도이다. 각각의 기도들은 하나님을 향해 말한 것들이다. 사도들의 기도 중 어느 하나도 사단을 향해 말한 것은 없다. 영적 전쟁의 기도를 포함한 하나님의 중심의 기도는, 신약에 그 모델들이 나와있다. 이는 초대 교회가 악한 영향력과 문화적인 견고한 진들을 대적하고 몰아낼 때 사용한 모델이다 (엡 6:12; 고후 10:3-5). B. All the prayers of Jesus that are recorded in the Bible were directed to the Father (Jn. 14:16; 17:5, 11, 15, 25). Jesus taught His disciples to direct their prayers to the Father (Mt. 18:19; Lk. 11:2, 13). The apostles' prayers also teach us to address the Father when we pray. In the "warfare epistle" Paul wrote to the Ephesians, he addressed all his prayers to the Father (Eph. 1:16–17; 3:14, 16, 20).

성경에 기록된 예수님의 기도들은 모두 하나님 아버지를 향한 것이었다 (요 14:16; 17:5, 11, 15, 25). 예수님께서는 제자들의 기도가 하나님 아버지를 향하도록 가르치셨다 (마 18:19; 눅 11:2, 13). 사도들의 기도는 또한 우리가 기도할 때 하나님 아버지를 향해 대화하도록 가르친다. 바울은 에베소 교회를 향한 기록한 "전쟁 서신(warfare epistle, 영적 전쟁을 가르친 서신)"에서, 그는 자신의 모든 기도를 아버지를 향해 말했다 (엡 1:16–17; 3:14, 16, 20).

### III. APOSTOLIC PRAYERS ARE POSITIVE

사도들의 기도는 긍정적인 기도이다

A. The apostolic prayers are positive prayers asking God for the *impartation of positive things* instead of the *removal of negative things*. For example, Paul prayed for love to abound instead of asking for the removal of hatred (Phil. 1:9). He prayed for the impartation of unity instead of praying against division (Rom. 15:5). He asked for peace to increase instead of fear to be removed (Rom. 15:13). He did not pray against sin but asked for an increase of holiness, purity, and love (1 Thes. 3:12-13). Even

He did not pray against sin but asked for an increase of holiness, purity, and love (1 Thes. 3:12-13). Even Paul's requests to be delivered from evil men are positive in focusing on the deliverance of God's people rather than on exposing or bringing down the evil men persecuting them (2 Thes. 3:2).

사도들의 기도는 하나님께서 **부정적인 것들을 제거**해주시길 구하는 것이 아닌, **긍정적인 것들을 부어주실 것**에 대한 긍정적인 기도이다. 예를 들어 바울은 미움이 사라지기를 구하기보다 사랑이 넘치기를 기도했다 (빌 1:9). 그는 분열을 대적하며 기도하기보다, 연합이 부어질 것을 위해 기도했다 (롬 15:5). 그는 두려움이 사라지길 기도하기보다 평강이 부어지길 기도했다 (롬 15:13).

그는 죄를 대적하며 기도하기보다, 거룩함과 정결함, 사랑이 증가되기를 구했다 (살전 3:12-13). 바울 자신이 악한 자들에게서 건짐을 받도록 기도를 부탁을 하는 것에서도, 그는 하나님의 백성이 건짐을 받는 긍정적인 부분에 초점을 맞췄지, 자신을 핍박하는 악한 자들이 밝혀지고 무너지는 것에 초점을 맞추지 않았다 (살후 3:2).

B. I believe that one reason God established "positive prayers" as the norm in the New Testament is to enhance unity and love in the church. Some pray "negative prayers" that focus on sin in the church or its leadership; often such prayers feel judgmental and angry. Others in the prayer meeting do not agree with the view or tone that was expressed in the negative prayer, so the prayer results in creating an unnecessary division among some of the people at that prayer meeting.

나는 하나님께서 신약에서 "긍정적인 기도"라는 기준을 세우신 이유 중의 하나가 교회 안에 연합과 사랑을 증가시키기 위해서라고 믿는다. 어떤 이들은 교회나 리더십의 죄에 초점을 맞추는 "부정적인 기도"를 기도하는데, 이러한 기도들은 정죄감이나 분노를 불러 일으킨다. 기도 모임에 있는 어떤 사람들은 이 부정적인 기도에서 드러나는 관점이나 어조에 동의하지 않는다. 따라서 이 기도들은 이 기도 모임에 있는 사람들 안에 불필요한 분열을 일으키게 된다.

C. The Lord knew that praying for the impartation of positive virtues, instead of focusing on removing negative characteristics, would unify intercessors and heal some of the negative emotions against the church in the very people praying for the Church.

주님은 부정적인 것들이 제거되는 것에 초점을 맞추기 보다, 긍정적인 가치들이 부어지기를 위해 위해 기도하는 것이 중보자들을 연합시키며, 또한 교회를 위해 기도하는 이 사람들의 교회에 대한 부정적인 감정을 어느 정도를 치유하게 될 것을 알고 계셨다.

D. I noticed change in my life in the early days as I prayed for the church using apostolic prayers with their positive language. Little by little I became more positive in my emotions and developed more mercy and kindness in my heart toward weaknesses in the church.

나는 젊은 시절에 사도들의 기도의 긍정적인 언어로 교회를 위해 기도할 때 내 삶에 변화가 일어나는 것을 목격했다. 나는 조금씩 감정이 긍정적으로 변했고, 내 안에 교회의 연약한 이들을 향한 긍휼과 자비가 커져가게 되었다.

E. The positive focus that comes from using the apostolic prayers can also help us to operate in faith. The apostolic prayers provide us with good theology for a victorious church. A man once asked me, "Why do you believe the church will be victorious?" I told him to look at the prayers of Jesus and the apostles for the church. My theology on a victorious church and revival was formed partially by praying the New Testament prayers. These prayers were given by the Spirit, so we know they will be fully answered. The church will walk in great power, purity, and unity before Jesus returns.

사도들의 기도를 사용하는 것으로부터 오는 긍정적인 초점은 우리가 믿음 가운데 설수 있도록 돕는다. 사도들의 기도는 우리에게 승리하는 교회(victorious church)에 대한 좋은 신학을 제공해준다. 어떤 사람이 내게 물었다, "당신은 왜 교회가 승리할 것이라고 믿습니까?" 나는 그에게 교회를 향한 예수님과 사도들의 기도를 보라고 말했다. 승리하는 교회와 부흥에 대한 나의 신학은 부분적으로 신약의 기도들을 기도하면서 형성되었다. 이 기도들은 성령님께서 주신 것이며, 따라서 우리는 이 기도가 충만하게 응답될 것이라는 것을 안다. 교회는 예수님의 재림 이전에 큰 능력과 순결, 연합 가운데 행하게 될 것이다.

F. Positive apostolic prayers facilitate unity, impact our emotions, and build our faith. The Father is the "Great Psychologist." He designed these prayers to help human hearts flow well and work together in unity with a spirit of encouragement and faith.

긍정적인 사도들의 기도는 연합을 일으키며, 우리의 감정에 영향을 주며, 믿음을 세워준다. 하나님 아버지께서는 "위대한 심리학자"이시다. 그분은 이 기도들이 인간의 마음들이 잘 흘러가서 이들이 격려와 믿음의 영 가운데 연합으로 동역하도록 디자인하셨다.

## IV. APOSTOLIC PRAYERS ARE USUALLY FOR THE CHURCH 사도들의 기도는 일반적으로 교회를 위한 기도이다

A. The vast majority of the apostolic prayers are focused on strengthening of the church, not on the lost or the transformation of society. This does not mean that God is ambivalent about the lost or society or that we are not to pray for these things. The only prayer in the New Testament that is focused on the salvation of the lost is Romans 10:1 where Paul prayed for Israel that they might be saved.

사도들의 기도의 대부분은 교회를 강건케 하는데 초점을 맞추고 있으며, 잃어버린 영혼이나 사회 변화를 위한 기도에 초점을 맞추고 있지 않다. 이것이 하나님께서 잃어버린 영혼이나 사회를 향해 양면적인 태도를 보이시거나, 우리가 이 부분을 위해서 기도하지 말아야 함을 의미하지는 않는다. 신약에서 영혼 구원에 초점을 맞추고 있는 유일한 기도는 바울이 이스라엘의 구원을 위해 기도한 로마서 10:1 절 뿐이다.

- B. Why are the vast majority of the apostolic prayers for the strengthening the church? Because God's primary plan to reach the lost or to impact a city is by anointing His church with power and love. When we pray for the whole church in a city to be revived in love and power, the answer to these prayers will have an immense impact on the lost. Many unbelievers will inevitably come to Jesus and society will be changed as the church in that city walks in the power of the Spirit.
  - 왜 사도들의 기도의 대부분이 교회를 강건케 하는 기도가 차지하고 있는가? 이는 바로 잃어버린 영혼에게 나아가고 도시에 영향을 주기 위한 하나님의 주요 계획이 자신의 교회를 권능과 사랑으로 기름 부으셔서 이를 통해 일하시는 것이기 때문이다. 우리가 도시 전체의 교회들이 사랑과 능력으로 부흥되도록 기도할 때, 이 기도들에 대한 응답은 잃어버린 영혼들에게 지대한 영향을 끼치게 된다. 이 도시의 교회가 성령님의 능력 가운데 행하게 될 때, 많은 불신자들은 필연적으로 예수님께 나오게 되며 사회가 변하게 된다.
- C. We see this principle at work in the city of Ephesus. The preaching of the Word of God was so powerfully anointed that its influence "grew mightily and prevailed" across Ephesus (Acts 19:20). God's strategy was to raise up a large, anointed church with congregations across the whole city that would win a great harvest in all Asia. What happened in Ephesus was so powerful that everyone who lived in Asia "heard the word of the Lord" from Paul and others in this church.

우리는 이 원리가 작동하는 것을 에베소에서 볼 수 있다. 하나님의 말씀이 강력한 기름부음 가운데 선포되었으며, 이로 인해 에베소 전체를 통해 "흥왕하여 세력을 얻게 되었다" (행 19:20). 하나님의 전략은 이 도시 전체를 통해 대규모의 기름부음 받은 교회를 일으키셔서 아시아 전체에 대 추수를 행하시는 것이었다. 에베소에서 일어난 일은 너무도 강력했기에, 아시아에 살았던 사람들 모두는 이 교회에 있었던 바울과 다른 이들이 선포한 "주의 말씀을 듣게 되었다."

- <sup>10</sup>...so that <u>all who dwelt in Asia</u> heard the word of the Lord Jesus...<sup>20</sup>So the word of the Lord grew <u>mightily and prevailed</u>. (Acts 19:10, 20)
- 10 두 해 동안 이같이 하니 <u>아시아에 사는 (한글 KJV: 모든) 자는</u> 유대인이나 **헬라인이나 다 주의 말씀을** 듣더라 ... <sup>20</sup> 이와 같이 주의 말씀이 힘이 있어 흥왕하여 세력을 얻으니라 (행 19:10, 20)
- D. Considering the limited communication and transportation systems of the day, it seems likely that for all in Asia to hear the Word, they had to hear it not only from Paul but also from many believers who were a part of the large church at Ephesus that was inspired by Paul's anointed preaching.
  - 이 시대의 제한적인 통신과 교통 시스템을 고려해볼 때, 아시아에 사는 자 모두가 하나님의 말씀을 들으려면 이들은 바울로부터 직접 듣는 것뿐만 아니라 바울의 기름부음 받은 설교의 영향을 받은 에베소에 형성된 대규모 교회의 일원이었던 많은 성도들로부터도 들었어야 했을 것이다.
- E. When preachers are anointed and the church is revived, the saints will speak the Word and do the works of the kingdom with great consistency and a multitude of unbelievers will come to Jesus.
  - 설교자가 기름 부음이 넘치고 교회가 부흥되게 될 때, 성도들은 지속적으로 하나님의 말씀을 전하고 하나님 나라의 일을 섬겨나가게 될 것이며, 수 많은 불신자들이 예수님께로 나아오게 될 것이다.
- F. We do well to labor in prayer for an increase of the measure of the Spirit's anointing on the church, knowing that a harvest will surely result. No power can prevent the lost from coming to Jesus in great numbers when the church is revived and operating together in the anointing of the Spirit.

우리는 추수가 분명하게 부어질 것을 알기에, 성령님의 기름 부으심이 교회에 계속해서 증가하도록 기도하며 섬겨나가야 한다. 교회가 부흥되고 성령님의 기름 부으심 가운데 행할 때 엄청난 수의 잃어버린 영혼들이 예수님께로 나아오는 것은 어떤 능력도 막을 수 없다.

G. We are to pray for the whole church in our area, not just for our ministry or congregation. Thus we ask the Lord to visit a thousand congregations with His power in the region of Kansas City.

우리는 자신의 사역이나 교회 뿐만 아니라, 우리가 있는 지역 전체의 교회를 위해 기도해야 한다. 따라서 우리는 주께서 캔사스 시티 전체의 수 천 개의 교회에 능력으로 방문해주시기를 구해야 한다.

H. The Lord loves the whole church—every denomination and congregation that proclaims Jesus. He wants His people to love the whole church and not to write off any ministry, but pray for them.

주님은 예수님을 선포하는 모든 교단과 교회를 사랑하신다. 그분은 자신의 백성들이 모든 교회들을 사랑하기를 원하시며, 어떤 사역일지라도 무시하지 않고 그들을 위해 기도하기를 원하신다.

I. We will love those for whom we pray consistently. God knows that we will love the church more as we pray for it regularly. His divine strategy is for the hearts of the intercessors to connect and grow in love towards the church in the city for which they consistently pray.

우리는 우리가 지속적으로 기도하는 대상들을 사랑하게 될 것이다. 하나님께서는 우리가 교회를 위해 지속적으로 기도해나갈 때 교회를 더 사랑하게 될 것을 알고 계신다. 하나님의 전략은 중보자들이 지속적으로 기도해나갈 때, 이 중보자들의 마음이 이 도시의 교회와 연결되며 이들을 향한 사랑이 자라나게 하시는 것이다.

J. It is easier to love the lost in a city or nation because we do not know most of them. But some are quick to become frustrated and impatient with the churches in their own city because they actually know the believers in them. Therefore the Lord calls us to pray for the church so that we will love it while we are working to bring the lost to Jesus and impact society. He doesn't want us to despise the churches in our city because of their weakness; He wants us to love both the church and the lost.

우리가 어떤 도시나 나라의 잃어버린 영혼을 사랑하는 것은 좀 더 수월한데, 이는 우리가 그들 대부분을 잘 모르기 때문이다. 그러나 어떤 사람들은 자신이 있는 도시의 교회들에 대해 쉽게 좌절하고 인내하지 못하기도 하는데, 이는 그들이 이 도시의 성도들을 실제로 알고 있기 때문이다. 따라서 주님은 우리를 교회를 향한 기도로 초청하고 계시며, 이를 통해 우리가 이 도시를 사랑하고 잃어버린 영혼을 예수님께로 이끌며 사회에 영향을 끼치게 되길 원하신다. 그분은 우리가 우리 도시에 있는 교회들이 연약하다고 해서 이들을 멸시하는 것을 원치 않으신다. 그분은 우리가 교회와 잃어버린 영혼, 모두를 사랑하기를 원하신다.

K. God is a brilliant strategist! He directs us to pray for the harvest by asking Him to visit the whole church—the local churches—in our area with His great power. It is no coincidence that most of the New Testament prayers are for the church!

하나님은 뛰어난 전략가이시다! 그분은 우리가 추수를 위해 기도하되, 그분이 우리가 있는 지역의 전체 교회를 큰 능력으로 방문해주시기를 구하도록 인도하신다. 신약의 대부분의 기도가 교회를 위한 기도인 것은 결코 우연이 아니다.

#### V. THE FOCUS OF OUR INTERCESSION

#### 중보의 초점

A. Two of the primary requests Jesus exhorted us to make of the Father when we intercede are for the release of a greater measure of the Holy Spirit and the release of a greater measure of justice.

우리가 중보할 때 예수님께서 우리가 하나님 아버지께 구하라고 말씀하신 중요한 두 가지는 성령님의 더 큰 분량과 공의가 부어지기를 구하는 것이다.

13"...how much more will your heavenly Father give the Holy Spirit to those who ask Him!" (Lk. 11:13)

13 ... 하물며 너희 하늘 아버지께서 구하는 자에게 성령을 주시지 않겠느<u>냐</u> 하시니라 (눅 11:13)

7"...will not God bring about <u>justice</u> for His elect who <u>cry to Him</u> day and night...?" (Lk. 18:7 NAS)

<sup>7</sup> 하물며 하나님께서 그 밤낮 <u>부르짖는</u> 택하신 자들의 원한을 풀어 주지 아니하시겠느냐 (현대어 성경: 공정한 판결 을 해주시지 않겠느냐?) ... (눅 **18:7**)

B. As believers, we received the indwelling Spirit at our new birth (Jn. 3:3-5; Rom. 8:9-11). Thus we do not pray for the Lord to "give us" the Holy Spirit in the sense of the indwelling Spirit; rather, we ask Him to release a *greater measure* of the ministry of the Spirit in and through us.

성도인 우리는 거듭날 때 내주하시는 성령을 받았다 (요 3:3-5; 롬 8:9-11). 따라서 우리는 내주하시는 성령을 "주실 것"을 주께 구하지 않으며, 우리 안에, 그리고 우리를 통해 성령님께서 **더 큰 분량으로** 일해주시기를 구해야 한다.

C. Scripture refers to a greater measure of the Spirit on the church as a "greater measure of grace." In Scripture this increase is referred to as "a greater grace" (Jas. 4:6); "great grace" (Acts 4:33); "grace... abundant" (1 Tim. 1:14); "full of grace" (Acts 6:8, NAS); "growing in grace" (2 Pet. 3:18); and "grace... multiplied" (2 Pet. 1:2).

성경은 교회에 성령님이 더 큰 분량으로 임하시는 것을 "더 큰 은혜"로 표현하고 있다. 성경에서 이 배가됨은 다음과 같이 표현되어 있다, "더욱 큰 은혜"(약 4:6), "큰 은혜" (행 4:33), "은혜가 ... 넘치도록 풍성하였다" (딤전 1:14), "은혜와... 충만하여" (행 6:8), "은혜에... 자라가라" (벧후 3:18), "은혜와 ... 더욱 많을지어다" (벤후 1:2).

<sup>6</sup>But He gives a <u>greater grace</u>. (Jas. 4:6, NAS)
<sup>6</sup> 그러나 더욱 큰 은혜 를 주시나니 ... (약 4:6)

33...with great power the apostles gave witness...and great grace was upon them all. (Acts 4:33)
33 사도들이 큰 귀능으로 주 예수의 부활을 증언하니 무리가 큰 은혜 를 받아 (행 4:33)

D. We pray for the release of a greater measure of justice. Justice can be defined as God making wrong things right. There are two sides to justice: salvation and judgment. We see the salvation side of justice when God's people are healed and delivered. We see the judgment side of justice when the wicked—those who rebel against God's righteous ways—are stopped, removed, and even punished.

우리는 공의(정의)가 더욱 부어지도록 기도해야 한다. 공의(정의)는 하나님께서 잘못된 것을 바로 잡으심을 말한다. 이 공의에는 두 가지 측면이 있는데, 이는 구원과 심판이다. 우리는 하나님의 백성들이 치유되고 구원받는 것에서 공의의 구원의 측면을 볼 수 있다. 우리는 하나님의 의로운 길을 대적하는 악한 자들의 일이 중단되며, 제거되고, 벌을 받는 것에서 공의의 심판의 측면을 볼 수 있다.

## VI. THREE PRAYER THEMES 기도의 세 가지 주제들

A. I use three prayer themes, regardless of what type of prayer I am offering to God. The three general prayer themes are the *release of the gifts, fruit, and wisdom of the Holy Spirit*. The vast majority of the prayers and promises in the Bible fit into one of these three general prayer themes.

나는 기도할 때 세 가지 기도 주제를 사용하는데, 나는 어떤 종류의 기도를 하는 지와 관계없이 이를 사용한다. 이 세 가지 일반적인 기도 주제는 **은사**와 **열매, 성령님의 지혜가 부어지는 것**이다. 성경에 나와있는 기도와 약속의 대부분은 이 세 가지 일반적인 기도 주제 안에 들어간다.

B. **The gifts of the Spirit**: Praying for a greater release of the gifts of the Spirit involves praying for the release of God's *power*, including His supernatural *favor*, *provision*, and *protection*. We ask for a greater measure of God's power to be manifest in our lives and in the people or places we pray for.

성령님의 은사: 성령님의 은사가 더욱 부어지기를 기도하는 것은 하나님의 능력이 부어지며, 그분의 초자연적인 은혜(favor)와 공급, 보호하심이 부어지기를 기도하는 것을 말한다. 우리는 더 큰 하나님의 능력이 우리 삶, 우리가 중보하는 사람들과 장소에 부어지기를 위해 기도해야 한다.

<sup>7</sup>The manifestation of the Spirit is given to <u>each one</u> ... <sup>8</sup>for to one is given the <u>word of wisdom</u>..., <sup>9</sup>to another <u>gifts of healings</u>..., <sup>10</sup>to another the <u>working of miracles</u>... (1 Cor. 12:7-10)

<sup>7</sup> <u>각 사람에게</u> 성령을 나타내심은 ... <sup>8</sup> 어떤 사람에게는 성령으로 말미암아 <u>지혜의 말씀을</u>, ... <sup>9</sup> ... 어떤 사람에게는 한 성령으로 병 고치는 은사를, <sup>10</sup> 어떤 사람에게는 능력 행함을, ... (고전 12:7-10)

C. *The fruit of the Spirit*: Praying for a greater release of the fruit of the Spirit refers to asking for God's character to be formed in the lives of others. We ask that the fullness of the fruit of the Spirit in Galatians 5:22-23 (God's love, joy, peace, patience, etc.) be established in those we pray for.

성령의 열매: 성령의 열매가 더욱 많이 부어지기를 위해 기도하는 것은 다른 이들의 삶 안에 하나님의 성품이 부어지기를 위해 구하는 것이다. 우리는 갈 5:22-23 절의 성령의 열매(하나님의 사랑, 희락, 화평, 오래 참음 등)의 충만함이 우리가 중보하는 이들 안에 세워지기를 구해야 한다.

One of the ways I pray for a person to have more fruit in his character and to be more godly is to ask the Lord to release a *spirit of conviction* and a *spirit of wisdom and revelation of God* to him.
 Being convicted of sin and understanding the truth of who God is will result in an increase of the fear of the Lord and fascination with Jesus and thus the formation of godly character in that person.

내가 어떤 사람의 성품에 더 많은 성령의 열매가 부어지며 거룩해지기를 위해 기도하는 한 가지 방법은, 주께서 그에게 **책망의 영**과 **하나님의 지혜와 계시의 영**이 부어주시기를 기도하는 것이다. 죄에 대해 책망 받고(깨닫고), 하나님이 어떤 분이신 지를 이해함으로, 주님에 대한 경외와 예수님을 향한 매혹이 증가되게 되며, 이로 인해 이 사람 안에 경건한 성품이 형성되게 될 것이다.

8... He [the Spirit] will convict the world of sin, and of righteousness, and of judgment (Jn. 16:8)

 $^8$  그[성령님]가 와서 죄에 대하여, 의에 대하여, 심판에 대하여 세상을 <u>책망하시리라</u> (요 16:8)

 $^{17}$ ...may give to you the <u>spirit of wisdom and revelation</u> in the knowledge of Him. (Eph. 1:17)  $^{17}$  ... 지혜<u>와 계시의 영</u>을 너희에게 주사 하나님을 알게 하시고 (엡 1:17)

E. *The wisdom of the Spirit*: When we pray for a greater release of the wisdom of the Spirit, we are asking for an increase of understanding and insight into God's plans, will, and Word for others. Paul prayed much for spiritual wisdom and understanding for others (Col. 1:9-10). Praying for wisdom includes asking the Spirit for dreams and visions that give insight into His will for our lives as well as insight into His plans for a city, nation, business, church, etc. (Acts 2:17-19).

성령님의 지혜: 우리가 성령님의 지혜가 더욱 부어지기를 위해 기도하는 것은, 우리는 다른 이들을 위한 하나님의 계획과 뜻, 그리고 말씀에 대한 통찰력과 이해가 더욱 부어지길 위해 기도하는 것이다. 바울은 다른 이들에게 신령한 지혜와 통찰력이 부어지기를 많이 기도했다 (골 1:9-10). 지혜를 구하는 기도는 우리의 삶에 대한 하나님의 뜻을 알 수 있도록 성령님께서 꿈과 환상을 부어주시며, 한 도시나 나라, 사업과 교회 등을 향한 그분의 계획에 대한 통찰력을 주실 것에 대한 기도이기도 하다 (행 2:17-19).

F. These three themes cover the vast majority of the biblical promises related to praying for people or places. Over years, I developed prayer lists by applying these three prayer themes to my prayer requests. In other words, I pray for a greater release of the gifts, fruit, and wisdom of the Spirit when I intercede for other people or places, when I offer up personal petitions for myself, and during devotional prayer when I ask the Holy Spirit to help me love, obey, and worship Jesus more.

이 세 가지 주제들은 사람들이나 어떤 장소를 향한 기도와 연관된 성경의 약속들의 대부분을 포함한다. 수년간 나는 이 세 가지 기도 주제들을 내 기도에 적용한 기도 제목 리스트를 발전시켜 나왔다. 즉, 나는 내가 다른 사람이나 장소를 중보할 때, 혹은 나 자신에 대한 간구를 드릴 때, 그리고 내가 예수님을 더욱 사랑하고 순종하고 예배할 수 있도록 성령께서 도와주시길 구하는 개인적인 기도를 할 때 이 성령님의 은사들과 열매, 지혜가 더욱 부어지기를 기도한다.

G. For years I have used these three themes as a "grid" to help me focus my prayers for myself and others. I found that nearly every prayer request can be classified under one of these three themes.

나는 수년간 이 세 가지 주제들을 나 자신과 다른 이들을 향한 기도의 초점을 맞추는 "출발점"으로 사용해왔다. 나는 거의 모든 기도 제목들이 이 세 가지 주제들 중 하나 안에 들어가게 됨을 발견하게 됐다.

H. I ask for the *fruit of the Spirit* or godly character to be established in people as the Spirit convicts them of sin and righteousness, reveals the knowledge of God, and releases more of the beauty, love and fear of the Lord to them. I ask for the *wisdom of God* to be given to them so they would walk in God's will and plan for their lives. And I ask for the *gifts of the Spirit*—the supernatural power, favor, and protection of God—to be released to and through their lives and ministry.

나는 사람들 안에 성령의 열매, 혹은 경건한 성품이 세워지기를 위해 간구한다. 이는 성령님께서 그들에게 죄와 의에 대해 가르치시고, 하나님에 대한 지식을 부어주시며, 주님의 아름다움과 그분을 향한 사랑과 경외감을 더욱 부어주실 것에 대한 기도이다. 나는 하나님의 지혜가 그들에게 주어지기를 간구하는데, 이를 통해 그들이 자신을 향한 하나님의 뜻과 계획 안에서 걸어갈 수 있도록 하기 위함이다. 그리고 나는 성령의 은사 (초자연적인 능력과 하나님의 은혜와 보호하심)가 그들의 삶과 사역 안에, 그리고 그들을 통해 부어지기를 기도한다.